

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și administrațiunea :

Brașov, piața mare Nr. 22. „Gazeta“ iese
Mercuria, Vinerea și Duminica.

Prețul abonamentului :

Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe
trei luni 2 fl. 50 cr. Teri esterne pe șase
luni 14 fr., pe an 28 franci.

Anul XLVII.

Se prenumără :

la poștele c. și r. și pe la dd. corespondenți.

Anunțurile :

una serie garmondă 6 cr. și timbru de 80
cr. v. a. pentru fiecare publicare. — Scri-
sori nefrancate nu se primesc. — Manu-
scripte nu se retrămit.

Nr. 7.

Mercuri 18 (30) Ianuarie.

1884.

Brașov 18 Ianuarie st. v.

Se ne ferescă Dumneșu de vremuri grele și de politica „națională“, ce se face pe la noi de către funcționari și cu funcționarii. Numai noi scim ce am avut să tragem cu această politică în era provisorului Schmerlingian și cât de mult au fost încercate treburile noastre naționale din partea unor birocați, cari p'atunci și pe timpul înființării dualismului au jucat un rol politic mai însemnat. Am avut și funcționari mai înalți, cari făceau excepțiune dela regulă și se purtau cu-o rezervă prudentă d'acum nu voim să vorbim de excepțiuni și nici de timpul trecut, ci de cel de față.

Atât pentru trecut, cât și pentru prezent nu ne-a venit și nu ne vine în gând de a ne atinge de sentimentele românești individuale ale funcționarilor de naționalitate română. Este vorba de politică și în politică nu hotărăse sentimentul cuiva, ci mîntea și cugetarea lui p'etrunderă și constanța și tăria lui în urmărirea scopului. Nimenea nu va susține că funcționarul n'ar fi în stare să desvîlce și densul asemeni însuși, d'el se află într-o pozițiune dependentă și prin urmare omenii înțelepți din toate țările, ce se dicu constituționale, au convenit în aceea, că funcționarii nu pot fi admiși ca conducători politici și chiar și în Ungaria un funcționar până se află în post, nu p'ote fi nici deputat.

Scim însă din experiență că cu toate acestea cele mai mari servicii politice le fac guvernătorii tocmai funcționarii și mai ales guvernul actual unguresc este vestit pentru înfriunța ce-o exercită asupra afacerilor publice ale țării prin legiunile de funcționari, cari depind direct sau indirect dela atotputernicia lui.

De când cu memorandumul Românilor și cu manifestațiunile lor naționale din anul trecut dlu ministru-președinte s'a gândit, că nu este bine să lase conducerea politice la Români în mîna „agitatorilor și a dușmanilor statului“, cari nu depind dela grația Escelenței Sale și de aceea a pus în mișcare pe funcționarii de Români, câți se mai află pe ici pe colo foarte sporadic, ca să sară ei spre a scăpa patria de memorandele și protestele Românilor.

Teremul de operațiune și l'a ales d-lu Tisza în Ungaria, pentru că în Ardeal, grația sistemului său de guvernare, nu mai putea afla nici cu lampa lui Diogene funcționari de Români mai înalți, cari se p'ot lua asupra acea gravă misiune, din simpla cauză, că afară de vreo doi trei, cari își vedu de afacerile lor și nu facu politică mare, în Ardeal sunt la posturile de capetenia totu numai Unguri, Armeni, Jidani s. a.

Mai întâi a fost cavalerul Mihalka, care a răpezit lancia s'a de scortă putredă din Marmăția asupra memorandumului conferinței naționale române din 1881. Încercarea lui eroică a fost întâmpinată cu hohote asurătoare din Carpați până la Tisa.

Au urmat protestele noastre contra proiectului de lege pentru școlile secundare. Atunci d-lu Tisza a început focul cu vestitele circulare episcopesci, și l'a susținut c'unu asalt alu cohortei credincioșilor săi din dietă, cinci la număr. Zădarnică și ridiculă încercare!

Sosesc alegerile municipale. Totu aparatul de funcționari se pune în mișcare, ca să curățe administrația de elemente naționaliste. În Caraș-Severin se provocă o luptă grozavă de principiu. Ideea de stat este pusă înainte

și se trâmbiță prin țară și prin lume, că trebuie să cadă candidatul Românilor la postul de vice-comite, ca să se salveze acea idee. Persoana combătută cu atâta înverșunare era de 15 ani în serviciul acelu județ, avea totă aptitudinea pentru postul de vice-comite și ce e mai mult, făcea parte din partida guvernului, numită „liberală.“ D'el foile jidano-maghiare strigau neîntrerupt: jos cu Simonescu — de elu este vorba — căci re alegerea lui ar însemna unu desastru alu guvernului și alu cauzei, ce-o reprezintă acestu guvern.

Omenii nepreocupați își făceau cruce și se minunau de această comedie. Ce i-a ajuns pe domni d'ilei ca să declare pe blîndul și liniștitul Simonescu de omu periculosu ideei de stat? De ce s'au sculat ei cu atâta putere în contra alegerii lui? — Dela unu timp încoco au trebuit însă să se convingă totu mai mult, că re alegerea lui Simonescu de aceea a fost așa de mult combătută, pentru că elu mai înainte fusese ales de către Români naționaliști fără scirea d-lui Tisza. Și ministrul nostru de interne nu e datu a suferi în funcțiune mai însemnate omeni, cari nu au să mulțămescă și nu astăptă totu dela grația lui.

Însuși purtarea din urmă a d-lui Simonescu adeverese, că la alegerile trecute nu s'a tractat de persoana lui, care era destul de devotată guvernului, ci scopul falangei jidano-maghiare a fost numai de a umil și a respinge partida națională română din Caraș-Severin, ca să le fie apoi cu atâta mai ușor a-o distruge cu totul. Șiretul ministru-președinte n'a putut se și alegă pentru această operă de distrugere unu icu mai bunu decât pe d. Simonescu însuși.

Se fimu bine înțeleși. Nu voim să dicem, că d. Simonescu ar avé intențiuni ostile față de acea partidă, care l'a susținut, l'a ales la postul celu mai de frunte în comitat și i-a ajutat a și câștiga unu renume orecare și afară de marginile județului, în care servea. D'el d. Simonescu, p'ote fără să aibă conștiința urmărilor atitudinii sale celei mai noue, să face adu instrumentul guvernului spre a lovi în principiul celu reprezentat de partidă națională română din Caraș-Severin și pe care l'a reprezentat și densul, în modu implicit, pe câtu timp a fost susținut de această partidă și pe câtu timp a primit sprijinul ei.

Durerosă afacere acesta: După ce guvernamentalii s'au pus luntre și punte să se trântescă pe vice-comitele Simonescu și după ce au reeșit, organul lor din Pesta început a lă compătimi și a asigura, că stăpânii d'ilei s'au îngrijit și pentru Simonescu și îi vor da unu mandat de deputat, care a devenit vacant, în cercul Bocșei. Alegerea se facu d'ilele aceste și d. Simonescu primesce a fi ales cu concursul aceluora, cari l'au fost respinsu cu câteva săptămâni mai înainte dela carma comitatului, ear' naționalistii fiindu în minoritate se abțin cu totul dela actul electoral.

Guvernamentalii și-au disu: pe omul acesta, care și-a câștigat o popularitate atâtu de mare în timpul din urmă nu putem să lă lăsăm să ni lă ia naționalistii, ci trebuie să lă folosim pentru scopurile partidei noastre. Ei au lucrat cu mînt și consecuentă. D. Simonescu este înse acela, care n'a lucratu nici cu capu, nici n'a fostu consecuentu. O spunem cu părere de reu, d'el trebuie să o spunem. D. Simonescu ne-a dovedit, că se pricepe la administrația comitatului și amu fi dorit să nu fi dovedit niciodată cât de reu se pricepe la politică.

Nu-i imputăm d-lui Simonescu, că a primit unu mandat de deputat, d'el îi imputăm că l'a primit sub asemeni împrejurări și că a mersu penă a glorifica în programa s'a de deputat propriul seu desastru la alegerea de vice-comite. Dacă d-lu Simonescu, deputatul, susține, că guvernul are „intențiuni salubre“, atunci a fostu o măsură de salubritate și aceea, că Simonescu, vice-comite, a fostu scos afară din prefectura dela Lugoșu. D'el d. Simonescu nici consecuentu nu este, căci dacă a primit odată sprijinul naționalistilor la alegere, nu-i era iertat, ca elu însuși să desavuze acestu sprijin desavuzându-l așa d'icend propriu persună căci din momentul când a fostu resturnat de către contrarii Românilor elu nu și aparținea numai sieși, ci și aceluora cari s'au grupat în jurul lui.

Pasul neprecugetat alu d-lui Simonescu, care a causat așa de mare bucuria colegiului funcționarilor în activitate și neactivitate dela „Viitorul“, este foarte regretabil în toate privințele și este chiar nenatural. Sperăm însă că elu nu va aduce nici unu reu partidei naționale din Caraș-Severin și că bravii Severineni voru lupta de aici încolo în unire și mai strînsă pentru realizarea programei naționale de sine stătătoare.

Cronica evenimentelor politice.

Maiestatea S'a monarhul nostru, petrece de câteva zile în München în familia ficei sale, princesa Gisela. Duminică a petrecut în cercul familiei. S'era a vizitat teatrul, unde s'a dat în onora Sa o reprezentațiune de gală.

Nunțul camerei magnaților privitoru la proiectul de lege pentru căsătoriile mixte se va discuta în zilele aceste. Partisanii d-lui Tisza își bat capul acum să găsească o modalitate potrivită cum să se retragă „cu onore“ din această neplăcută afacere, puindu ad acta proiectul. Kossuthianii au prinsu de veste și s'au hotărât a urmări pe Tiszaști în retragerea lor cu cea mai mare energie. „Egyetértés“ anunță, că Kossuthistii voiesc să provoce o discuțiune mai mare, cându se va pune la ordinea d'ilei nunțul magnaților, spre a silu atâtu pe guvern, cât și elementele conservatoare ale camerei, ca să și dea pe față opiniunile în chestiunile ce stau în legătură cu proiectul. Totodată a decisu clubul „Independenților“ ca să remănă fidelu atitudinii sale de mai înainte și să ceară căsătoria civilă obligatorie.

„Pesti Napló“ află că primatul Simor și tavernicul Cziraky, care au fostu chiamați de către Maiestatea Sa la curtea din Viena, fura primiți în modu foarte grațios și că amândoi s'au reîntorsu foarte liniștiți la Pesta. Audiența comitelui Cziraky a durat trei cuarturi de oră, aceea a primatului peste o oră.

Chiamarea primatului Ungariei Simor și a tavernicului comit. Cziraky la curtea din Viena este interpretată de către foile de capetenia opozițiunale din Pesta în diferite moduri. „Pesti Naplo“ dice: „După ce d. Tisza Kalman a luat asupra și a delaturat proiectul, pentru care s'a luptat, cercurile decidentore dau acum la cererea ministrului-președinte impulsul, ca să încete opozițiunea față de guvern în camera magnaților, seu celu puțin opozițiunea ce-o face clerul. Dealtmintrelea cu privire la chiamarea, lui Cziraky în ori-ce casu avemu convingerea că ea nu va schimba dispozițiunea opozițiunala a camerei magnaților față de gu-

vernă. — „Egyetértés“, organul de frunte Kossuthistă, dice: De sigur că nu de aceea a fost chemată primatul și tavernicul la Viena ca monarhul să se consulte cu densii asupra unei schimbări a ministerului, căci în cazul acesta coróna ar fi intrat în tractația cu ómeni de stat, cari ar pute se formeze un nou cabinet s'eu să facă parte din el. Asemenea nu se p'óte admite că coróna i-a chemat, ca să-i înduplece să primescă legea pentru căsătoriile mixte s'eu ca să nu mai facă opozițiune acestei legi. Regele știe f'orte bine că cu chemarea primatului și a tavernicului încă nu va pute decide partea cea mai mare a magnaților de a-și schimba atitudinea în fav'orea guvernului. Cu t'óte astea invitarea acestor doi demnitari nu indică nici o schimbare de cabinet pentru timpul cel mai de apr'ope. Nu se p'óte admite nicidecum că înaltul cler ar fi în stare a face opozițiune seriósă, regulată și durabilă unui guvern, fă clu ori de ce partidă. Și între magnații noștri conservativi tocmai comitele Cziraky este omul acela, care în această privință merge totdeuna mână în mână cu clerul. Cariera lui politică și schimbările la față prin care a trecut ne dovedesc această.

Organul ministrului-șef „Nemzet“ susține din parte-i, că primatul Simor și comitele Cziraky a fost de aceea invitați la Viena, ca regele să le spună, că încă tot mai are încredere în domnul Tisza. De altă parte „Nemzet“ desarmeză însuși această scire dic'end că magnații n'ó ieau în serios.

Din Agram se scrie, că între diferitele partide croate se observă o mare mișcare. Starcevicianii sunt în ajun de a se fuziona cu membrii partidei Mrazovici, în care n'a mai r'emas decât acesta cu trei alții. Partida națională pregătește o declarația s'eu manifestă.

În ședința sa dela 12(29) l. c. camera ungară a votat bugetul ministerului de culte; totodată a primit și proiectul de lege pentru contractarea unui împrumut de un jum'etate de milión spre a se clădi cu această sumă școlile de stat ungueresci noue.

Sunt câteva zile de când organul d-lui Tisza „Nemzet“ a publicat un articol, în care se plânge amar despre urmările, ce le are mișcarea federalistă în Austria și pentru Ungaria și dice că domni din Pesta nu pot să mai fie indiferenți față de cele ce se petrec în cealaltă parte a monarhiei. Se pare că totodată cu „Nemzet“ a fost inspirat dela Pesta și diarul francez „Journal des Débats“, care câte odată vorbește, cum se dice, dela inima d-lui Tisza. Așa și acum din incidentul discuției asupra limbilor în parlamentul din Viena scrie: „Evenimintele cele mai noue și politica guvernului austriac au provocat o schimbare ad'encă în sistemă s'eu cel puțin în practicarea dualismului. Nu numai Cislaitania, ci și Transilvania arată o aplecare pentru federalism. În Cislaitania amenință Cehii pe Germani ér în cealaltă parte Croații pe Maghiari (informația tace despre celelalte naționalități). Cât pentru Croații Tisza e destul de capabil spre a-i înfrânge (vederemo); ce se va întâmpla însă în Cislaitania? Comitele Taaffe va învinge érăși fără îndoie, dér ar însemna a închide ochii, déca n'amă voi a recunoște, că sistemul s'eu, care a dob'ndit la început rezultate satisfăc'tore deșteptă pretensiuni, pe cari nu le mai p'óte mulțumi și prov'ocă reacțiuni periculoase“.

Rezultatele congresului economic dela Iași le resumă „Curierul Financiar“ în următoarele: În adev'eri, congresul din anul acesta a eșit din starea de recunoșterii și 'și-a dat o programă, care resumându în 16 articole, voința națiunii, strălucete astăzi pe drapelul mișcării noastre economice, după cum programa b'etrânilor noștri a strălucit pe drapelul mișcării politice de la 1848. El și-a mai dat și o organizare internă cu un centru de acțiune la București și cu ramificații în t'óte județele țerei, menite a înlesni și fortifica acțiunea lui pentru realizarea d'isei programe. În alte cuvinte, Congresul din anul acesta strălucete prin două mari lucrări fundamentale; 1. Organizarea și constituirea lui pe

base eminentemente liberale. 2. Statornicirea unui plan de campanie cu o programă bine dețerminată.

„Aceste rezultate împrăștiind întunericul, în care ne înv'ertiam, și națiunea română știind acum bine ce voește și ce trebuie să facă. Congresul p'óte și trebuie de acum înainte să fie considerat ca instituțiune de utilitate publică, menită a dá r'ódele cele mai bune pentru ț'era. Congresul, mai înainte de a se despărți a decis, ca viit'orea întrunire să aibă locu la Galați, și a ales noul Comitet central cu următoarele persoane: Președinte d. C. Porumbaru; membrii dd. C. Butculescu, C. Troteanu, Th. Nica, Al. Lupascu, M. Minovici, directorul Curierului Financiar, C. Olănescu, D. Protopopescu și Remus Opran.

„Resboiul Weiss“ spune că luna trecută o c'etă de vre-o 40—50 de Unguri au trecut hotarele României pe la punctul numit Chiăia din districtul Buzău, plaiul Buzău, înainte până la apa numită Arțagul, unde au dat foc la nișe ferestree ale d-lor N. Niculescu și Andrei Leu, prefăc'ndu-le în cenușă, împreună cu o cantitate de scânduri, ce se află acolo. Positiv, este că faptul de mai sus s'a constatat de către sub-prefectul local, care a înaintat prefecturei două procese verbale, relative la această devastare.

În urm'z faptului că într'un timp abia de 1½ lună au fost împușcate de mâni socialiste două organe ale poliției din Viena, dela despărțământul Florisdorf, guvernul austriac are, după cum se vede, intențiunea să introducă o stare excepțională pentru localitatea numită. Presa vieneză este spăriată prin această scire. „N. fr. Presse“ dice: „Este starea excepțională într'adev'eri în perspectivă? După t'óte câte auzim, este mai mult decât o simplă veste, când se istorisese, că guvernul se gândese cu t'ótă serioșitatea a întâmpina crimele neobiceuite, ce s'au s'ev'ersit în timpul din urmă în Viena și în prejma ei, érăși cu mijloce neobiceuite. Nu mai p'óte esista nici-o îndoie în privința aceea, că ce se înțelege sub acestea. Mijlocele neobiceuite sunt cele obiceuite; a se provede guvernul cu o mai mare plenipotență, a se înăsprî măsurile polițienesci, a se restrânge și mai tare dreptul de reuniuni și de adunări, libertatea cuv'entului și a presei, a se suspenda cu totul drepturile generale ale cetățanilor garantate de constituțiune, cari drepturi și așa sunt st'irbite prin legislațiunea specială, de nu le mai cunosc. Pe guvern nu-l împedecă nici o lege fundamentală politică în a luă astfel de m'asuri. Ba nici legislațiunea nu trebuie să fie pusă în mișcare, căci facultatea, ce guvernul imperiului german a dob'ndit'ó numai prin legea socialiştilor, guvernul austriac o posedă deja, grația îngrijirii, cu care nemijlocit după crearea legilor fundamentale politice s'a păstrat fiecare dintre libertățile singuratic garantate sub un deosebit lăcat de siguranță.“

Organul bismarckian „Nord. Allg. Ztg.“ combate vederile espuse de cur'end de d. Windhorst asupra pretenției suveranității a bisericei, care nu se cuvine de cât Papei, ér nicidecum statului. Papa a avut odată suveranitatea, într'un cât a esistat un stat bisericesc. Suveranitatea pretinsă neconținută de ultramontanism pentru Papa, asupra întregului pământ, nu dá nici un titlu de drept, și nici un stat nu p'óte s'ó recunoște, căci atunci i s'ar dá Papei ș'un drept iudiciar și penal asupra Suveranilor. „În Prusia, astfel încheie articolul, noi nu cunoscem de cât o singură suveranitate; în această privință nu începe tocmele.“

Diariul „Débats“ din Paris vorbind despre călătoria d-lui Giers dice: „Un fel de armistițiu tacit s'a făcut în peninsula Balcanilor; pe cât timp Austria nu-și va relua mersul spre marea Egeă și Rusia nu va încercă să recucerescă vechia-i predomnie la Belgrad nici o complicare nu este de temut între aceste două imperii, cari, av'end am'enduoé a învinge întru numeroșe greutăți, nu se vor angaja cu ușurință în aventuri periculoșe pentru liniștea Europei.“

Se vorbește, că Regele Italiei va în-

t'orce visita prințului de corónă german în luna lui Marte an. cur.

Pasagiul din discursul lui Castelar pentru care acesta a fost chemat la ordine, sună așa: „Acusă pe împ'eratul Germaniei, că a căutat să ofenseze în pers'ona regelui pe națiunea cea mândră spaniolă, servindu-se de regele drept pretext, spre a manifesta sentimente ostile contra Francei. Ministrii spanioli ar fi trebuit să ceară explicații dela marele cancelar german.“

Emilio Castelar a fost dis în discursul s'eu din urmă că regele Alfonso n'a fost primit la curtea germană cu mai mare distincțiune ca regele S'erbiei și că totuși un rege spaniol trebuia să pretindă mai mult decât un simplu rege s'erbesc. Pentru această aserțiune, se anunță din Madrid, că Castelar a fost provocat la duel din partea unui S'erb. Afacerea însă s'a aplanat fără v'ersare de sânge.

Mare mișcare electorală se pregătește în Spania. Ministerul Canovas va av'ea de furcă cu liberalii și cu republicanii. În Franța se crede, că va izbucni în Spania revoluțiune. Se istorisesc fel de fel de lucruri; între altele se dice, că mareșalul Serano ar voi să devia regent cu ajutorul st'ângei dinastice. Mareșalul stă în viuă corespondență cu refugiații spanioli, cari trăiesc în Paris.

Înalta P'ortă a adresat o nouă notă guvernului s'erbesc, prin care îl face atent la împrejurarea, că dispozițiunile legii relative la despăgubirea proprietarilor mohamedani emigrați, nu s'au observat. — De alta parte P'orta este zorită, din partea Rusiei, ca să plătescă restul din despăgubirea de resbelu. Conform arangiam'entului făcut sunt a se plăti pe an 350,000 livre sterl. din deciu'elă, déca acesta nu ajunge, restul să se plătescă în numerar. Rata întâia de 350,000 livre sterl. avea să se plătescă la 31 Decembre 1883, însă numai a treia parte s'a plătit, și Rusia pretinde, ca celelalte două părți să se plătescă numai de cât în numerar.

În Belgrad a început deja cu o mare vioiciune agitațiunea pentru viit'orele alegeri pentru Scupcină. Aceia, cari se mișcă mai mult sunt partizanii d-lui Ristici, cari cont'eză pe o sporire seriósă a partidei lor în Scupcină. De altă parte guvernul crede a sc'apă c'ó scurtă sesiune, nevoind a prezenta nici un proiect politic însemnat, afară de bugete.

Se anunță din Petersburg, că comitele Tolstoi cugetă a convoca din nou câți-va esperți, cari vor av'ea a-și exprima părerea lor asupra situațiunii interioare și asupra trebuinței de a se introduce reforme. Totuși el voește să-și reserve dreptul de a numi singur pe acești esperți, cari să se compună din șese guvernatori și șese nobili. D. Kokhanow, președintele comisiunii esistente pentru reforme, a protestat însă contra convocării unor asemenea esperți; d-sa cere, ca aceștia să fie numiți de adunările provinciale. D. Kokhanow și-a r'etras proiectul s'eu de reforme și l'a pus în arhivă sigilat. Nu esistă decât trei esemplare din acest proiect, unul se află în mâinile împ'eratului, alu treilea chiar la d. Kokhanow. Adunarea provincială din Moscva a adresat d-lui ministru de interne rugăciunea să-i comunice acest proiect spre a-l examina s'eu să-i permită a numi delegați spre a studia bine proiectul.

(Nihilisți în Viena.) Înainte cu câte va șeptemâni a fost împușcat un impiegat de poliție, cu numele Hlubeck la Florisdorf, în raionul poliției din Viena, fără ca până acuma să se p'ótă da de urma ucigașului. Dilele aceste a fost împușcat totu acolo și detectivul Blöch, dimineața duc'ndu-se la oficiu. Acum însă ucigașul a fost prins, căci auz'nd nișe ómeni detunătura pistolului, și ved'end pe un individ, că fuge, s'au luat după el și după multă alergătură le succese a-l prinde. Asasinul ved'end că are să fie prins se opr și slobozi din cele două revolvere, ce le avea la sine, patru focuri asupra persecutorilor săi, r'ându pe doi dintr'nsii. Înaintea judeului de investigațiune dice, că detectivul Blöch a trebuit să moră, căci a fost osen-

dită la moarte de-o corporațiune secreta, altă carei membru și organu esecutiv este elu. Densul spuse fără rezervă, că societatea aceea secretă și-a făcutu de problemă străformarea societății actuale pe basa democrației sociale. Aci mai dîse între altele: „Eu sum numai o parte de totu neînsemnată a acelei societăți, care năsuesce spre acele ținte și cu tôte mijlocele le va ajunge.“ De însemnatu este, că ucigașul nu vré de felu se-și dea naționalul. Se crede, că acestu ucigașu este identicu cu ucigașul lui Hlubek. Va se dîca acuma și Viena are nihilistii sei.

Din camera ungară.

Caracteristică pentru spiritul, în care se conduce înstrucțiunea în Ardelu și Ungaria, este discusiunea, ce s'a încinsu în ședința dela 11/23 Ian. a. e. asupra pozițiunei „Academia de dreptu din Sibiu“ din budgetul ministeriului de culte și înstrucțiune publică. Kossuthianul Gabriel Ugron, unul din deputații Clușului s'a redicat spre a pleda pentru cassarea câtu mai grabnică a numitei Academii din Sibiu. Ceea ce-lu superă mai multu pe d. Ugron este împrejurarea, că Academia de dreptu din Sibiu se susține pe cheltuēla statului și cu tôte astea între cei 55 auditori nu are decâtu 17 Maghiari pe cându 20 sunt Români, ér 18 Sași și apoi flū superă, că unele obiecte se propunū încă în limba germană, de unde vine, că juristii dela Sibiu nu știu bine unguresce. Din 2 Români și 7 Sași, cari au primitu absolutoriulū numai 3 știu vorbi unguresce cum se cade. Ugron aduce aminte ministrului de cuvintele ce le-a pronunțatū cu altă ocaziune, cându a dîsu, că are de gându a cassă acēstă Academia. S'a oferitū ocaziunea pentru cassarea acelei Academii, cându doi profesori Schuler și Ziegler au fostu numiți profesori la universitatea din Cernăuți. Dér' în locu se se desființeze Academia nu numai au fostu ocupate catedrele vacante, dér' s'au sistemisatū alte douē catedre filosofice none. Ugron întrébă pe ministru, cându are de gându a desființă Academia din Sibiu?

Ministrulu de înstrucțiune Trefort răspunde, că despre aceea a fostu totdeuna în clarū, că Academia din Sibiu nu este spre mare folosū, ca cele mai multe Academii. Mărturisesce însē că de aceea nu s'a grăbitū cu desființarea Academiei de dreptu sibiene, pentru că dēcā ar fi cassat' o de es. înainte c'unū anū, s'ar fi născutū în tōtā Europa o mare larmă, că Sașii érăși sunt persecutați, căci li se desființēzā propria Academia, care la densii ocupă loculū unei universități. În privința financiară, adauge ministrulū, nu va fi mare deosebire dēcā Academia va fi desființatā cu cincī luni mai târziu. Ugron se fie dér' liniștitū; Academia acēstă nu va mai durā multū.

Cestiunea limbilor în Austria.

Germanii centraliști din Austria vorū cu ori ce prețū se se decreteze limba germană de limbă a statului, după cum au făcutu Ungurii în dieta din Pesta cu limba maghiara. Spre scopulū acesta deputatulū Wurmbrand a făcutu o propunere, care mai întāiu s'a discutatū conformū regulamentului și usului parlamentarū într'unū comitetū, care apoi a venitū cu opiniunea sa formulatā înaintea senatului imperialū austriacū, unde s'au încinsu înfocate discutiuni între Germanii centraliști și între autonomiști sēu federaliști.

Pentru ca se cunōscā publiculū nostru cetitorū armele, cu cari se combatū aceste douē partide vomū reproduce în estrasū părțile principale din cuvēntările mai însemnate, ce s'au fînutū în Reichsrath cu ocaziunea acestei importante desbateri.

Dep. Tomaszuk (din Bucovina) este celū d'ântāiu vorbitorū. Elū pledēzā pentru propunerea lui Wurmbrand. Elū dîce, că curențulu de adū din Austria are tendința de a imprimā cu încetulu monarhiei caracterul slavicu: astfelū cestiunea limbei statului este nu numai o cestiune de cultură ci și o cestiune de putere. Slavii se mulțumescū deocamdatā de a cere ca limba statului se nu fie recunoscutā anumitū; ei sunt destulū de înțelepți, ca se vedā, că încă n'a so-

situ timpul de a cere ca limba statului se fie slavă. Cu timpul însē, sperā ei, majoritatea federațilorū din statulū federativū va hotărī, care se fie limba statului, și atunci va pune în loculū limbei germane pe cea slavă.

„Pe mine mă îndemnā a votā pentru propunerea Wurmbrand consciința pericolului slavisirii, de care este amenințatā monarhia și vorbescū din durerosā esperință. Sunt peste 100 de ani, de cându Bucovina este încorporatā cu Austria și în timpulū acesta limbei germane i s'a asiguratū unū tērēmū însemnatū în oficii, în scōlā și viață publică și totuși nu cunoscū nici o singurā familiā, nici unū singurū omū în Bucovina, care în acești 100 de ani se se fi germanisatū. *) De altā parte însē au fostu de ajunsū cei patru ani de cându e la cārmā guvernulū actualū, spre a nasee la noi și mai alesū în orașele nōstre pericolulū polonisirii (strigări: forțe bine!) în stāngā. Nu voiescū se dau mare importanță împrejurārei, că diarele polōne credū, că este tocmai acum timpulū de a discuta asupra încorporării Bucovinei la Galiția (audiți! audiți! în stāngā) Multū mai gravā e împrejurarea că în posturī, mai alesū în cele financiare se întrebunțēzā cu consecință și predilecțiune amploiați poloni (audiți! audiți în stāngā) și mai primejdiosā decâtu acēstă este tendința de a face Bucovina economicē dependentā de Galiția. Cestiunea pare a fi neînsemnatā. Acum se ventilēzā cestiunea căilor ferate locale. Îndatā poporațiunea și diaristica Galiției disputā Bucovinei dreptulū de a cere acēstā cale feratā, fiindu că banii li sunt de lipsă pentru liniile din Galiția. Ministrulū de comericiu s'a grăbitū de a face pe inspectorulū industrialū din Lemberg stāpinū și peste comericiulū și industriā Bucovinei și îndatā ce se va realizā intenționata provincializare a căilor ferate, Bucovina va fi o dependență economicā a Galiției. (Viue aprobārī în stāngā). Dēcā a-și fi descrișū ceva mai negru decâtu este în realitate, atunci ședū în partea cealaltā a camerei (autonomistā) destui compatrioți bucovineni, pe carī îi provocū se me dea de minciunā dēcā potū. (audiți! în stāngā).

Trecēndū la cestiunea limbei statului dep. Tomaszuk aratā, că ori câtū și-arū iubi fiecare limba și naționalitatea, ca celū mai scumpū tesaurū și ori câtū de adevēratū arū fi că tōte limbele din Austria au deplinā putere de viață și de dezvoltare, totuși nimenea nu va putē negā că nici una din ele n'a ajunsū la gradulū de dezvoltare alū limbei germane. Limba statului nu pōte fi așadēr altā decâtu cea germană. Dîce mai departe că prin primirea modalității propuse de majoritate **) se amenință și limba unitară a armatei. Elū sfērșescū cu cuvintele se se dea statului, ce este alū statului și naționilorū, ce este a naționilorū.

Contele Hohenwart dîce, că discusiunea actualā nu va avē altū rezultatū decâtu, că va întăritā și umārī diversele grupe naționale și mai tare unele în contra celoralalte; apoi combātēndū pe deputatulū din Bucovina Tomaszuk, care a pledatū cu totū talentulū sēu oratoricū și cu tōtā dialecticā sa pentru recunoșcerea limbei germane ca limbă a statului, Hohenwart dîce, că acuma nu este vorbā despre necesitatea limbei germane ca limbă de statū, că în privința acēstā nu este nici o cērtā, ci cērtā este cu totulū despre altū ceva. Stractēzā de aceea, dēcā mijloculū celū propune minoritatea este corectū spre a asigurā și pe viitorū pentru limba germānā valōrea recerutā și necesarā, și în privința acēstā divergēzā opiniunile din parlamentū. În privința limbei, care se se întrebunțeze în armatā dîce, că acēstă este trēba administrațiunii militare, respective a comandantului supremū. Aratā mai încolo, că din causā, că sunt o mulțime de definițiuni despre limba de statū majoritatea n'a voitū se introducā în legislațiune din nou o națiune vagā și confusā, care se dea neincetētū pricinā la necurmate certe, dér' nici minoritatea n'a scitū se dea o definițiune clarā și precisā despre noțiunea „limbă de statū“ După aceea trece la votulū minorității și-lū combate și din considerațiuni legislatorice și se alaturā lângā propunerea minorității.

Dep. Liehnbacher, după ce accentuēzā necesitatea ce se simte într'unū statū poliglotū de a se

*) Afirmatiunea acēstā a d-lui Tomaszuk este așa de cutezatā, încātū nu ni-o putemū esplicā de câtū prin următōrea împrejurare: D. Tomaszuk este de nascere Românū și elū recunoșce acēstā, dér' credēndū lui politicū este că unū Românū înțeleptū trebuie se-și însușescā cultura germană și se militeze pentru limba germană. Astfelū d. Tomaszuk a ajunsū deja așa de departe, încātū și simte nemțescū, dér' elū prin acēstā încă n'a încetatū de a fi de origine românū — prin urmare nu este germanisatū. Mărturisimū, că nu înțelegemū acēstā logicā înaltā. Red.

**) A se vedē acēstā propunere în „Cronica“ din Nr. 6 alū „Gaz. Trans.“ 1884. Red.

înțelege într'o limbă unitară, dîce, că după parerea lui art. 19 din constituțiunea austriacā se referā la limbele țērilorū nu însē la limba statului. Trebuie se combatū ca Austriacū, ca funcționarul de statū și ca Germanū idea cuprinsū în raportulū majorității, care negā limba de statū. Vreți definițiunea limbei statului? Statulū este o personā ca și altā o personā iuridicā, dér' cea mai înaltā personā iuridicā; ca are și trebuie se aibā o limbă. Ce-i dreptū statulū nu e așa născutū, ca omulū singuraticū, dér' limba lui este aceea, care s'a dezvoltatū cu statulū la înființarea lui și în dezvoltarea lui istoricā, limba statului este dér' așa dîcēndū născutā, și crescutā cu elū și nu este numai una învățatā ca limba mijlocitōre și de conversațiā (aprobare în stāngā) și dēcā existā în Austria o asemenea limbă ce s'a născutū și a crescutū cu statulū, ca pōte se fie numai cea germană. (Aplause în stāngā). Dēcā limba mijlocitōre și de comunicare a statului va depinde încă și dela liberul consēmțemētū a popōrelorū singuraticē, spuneți-mi, în care limbă va vorbi statulū, dēcā odatā va lipsi acestū liberū consēmțemētū. Se stimāmū dér' limba statului și statulū va stimā apoi și limbele țērilorū (Landessprachen). (Aplause în stāngā.)

Dupā Liehnbacher vorbesce polonulū cav. de Grocholski. Definițiunea ce a dat' o Liehnbacher limbei statului, că este limba ce-o vorbesce statulū nu i-se pare potrivită pentru Austria. Statulū ca atare vorbesce ori în afarā ori vorbesce în întru. Însē în afarā la noi nu vorbesce statulū austriacū, ci monarhia austro-ungarā. — Încātū privesce vorbirea lui în întru érāși nu intrā în definițiunea d-lui Liehnbacher. Fiacare sentință la noi se face în numele împēratului, în fiecare sentință însē vorbesce statulū și d-vōstre nu veți susținē, credū, că fiecare sentință trebuie se se aducā în limba germană. Acēstā arū fi chiarū în contra tradițiunilorū austriace. În provinciile nōstre sudice a fostu totdeuna și este și adū limba judecătōrescā cea italiană. Spuneți-mi dér' d-lorā ce este dér' „limba statului“, căci eu nu știu?

Ce au înțelesū Ungurii sub cuvēntulū „limba statului“ cându au decretat' o în lege nu știu. Pōte că ei au înțelesū sub aceea espresiune și limba oficială. Dér' la noi tōte ministeriale au recunoscutū, că limba oficialā în oficii și la autorități este unū atributū alū potestății guvernului. Eu credū, că e bine așa, căci limba este unū tesaurū prea prețiosū pentru tōte popōrele, decâtu ca se fie lăsatā pradā pedecății sēu pōte liberului arbitriū unorū majorității parlamentare casuale. În mână monarhului, în mână împēratului, care cuprinde tōte popōrele sale cu aceeași iubire, este mai bine păstratū acēstā dreptū, în acēstā mână găsescū popōrele Austriei pentru posibilitatea folosirii limbei lorū, pentru acestū scumpū, dreptū garanția necesarā.

Dep. Dr. Rieger: Deputatulū Liehnbacher a luat' o forțe pe ușorū definițiunea limbei statului. Elū a dîsu că este limba ce-o vorbesce statulū. Limba statului este însē în Austria demulte feluri. Avemū șapte limbi în acestū statū, cari tōte dēcā voiți sunt limbile statului. Dēcā dîceți că unitatea statului prinde absolutū, ca se asiste numai o singurā limbă, și dēcā susțineți, ca acēstā a fostū așa din vechime, vē răspundū că nu este adevēratū. Austria existā de multā vreme și totuși n'a avutū niciodatā o limbă unitară. Actele cele mai însemnate, acte de statu au fostū compuse în limba latină, boemū, ungarū, cele mai însemnate tractate se incheiā în limba francesā și avemū și unū imperiū austro-ungarū. Dēcā prin urmare statulū nu pōte existā fără de limbă a statului, atunci nici imperiulū nu pōte existā fără de o limbă a imperiului, și etiā că noi n'avemū o limbă a imperiului.

Definițiunea așa de simplā nu se potrivește prin urmare. Acēstā definițiune este ca saculū, care se imple după pofta proprietarului lui. Nu vomū a acestū cuvēntū de parte bătătorū și ecuvocū. D-vōstrā cereți dela noi, ca se primimū deocamdatā saculū (definițiunea largā a „limbei statului“), căci apoi d-vōstrā ilū vē 'ți implē, Dēcā este așa atunci trebuie se fimū precauți trebuie se scimū cu cine avemū de a face.

(Va urmā.)

Eatā programa-nostimadā a d-lui Simonescu, de care vorbirāmū mai susū, după „Viitorul“:

„Pozițiunea mea e ușuratā forțe prin aceea împrejurarea, că nefindū strainū înaintea alegătorilorū cercului Bocșanū me potū provocā în privința fînutei mele politice în viitorū la trecutulū meu petrecutū în cerculū d-niei Vōstre. Vē este cunoscutā dér' activitatea mea de 15 ani dezvoltatā în serviciulū comitatensū, precum și capacitatea mea modestā, cu carea m'am născutū totdeuna a realizā totū ce erā spre folosulū

bine pricepută ală patriei și ală locnitorilor comitatului nostru. Convințiunea cea mai firmă fii și este, că partida liberală cu guvernul în frunte, se năsucesc din toate puterile spre dezvoltarea binelui atâtă materială câtă și spirituală în toate ramurile vieții publice, fiindă năsuințele lor încoronate de rezultate evidente. Conformu convințiunii mele aflu de lipsă a declară să ne unim cu partida liberală, întinđind mână de ajutoru guvernului în realizarea intențiunilor sale salubre (?) și ajutându-l, ca în concordia perfectă (?) să pôtă deslegă cestiunile pendente. În declarațiunea această voiesc a resumă toate cestiunile partidei liberale, cari în programa s'a sunt desfășurate mai pre largu, așa încatu nu vedu lipsă de a le mai serută mai deaprope. Astfel e programa mea."

† Baligot de Beynes.

Mórtea rapă încă pe unu distinsu filo-român pe Baligot de Beynes, fostul secretar al lui Cuza-Vodă. Baligot de Beynes posedea întregă corespondența a lui Vodă-Cuza cu străinătatea. Se asigură, că densusul a scrisu o însemnată carte asupra faptelor domniei lui Cuza-Vodă care se va publica acum. Însemnău mai de parte că Baligot de Beynes a fostu și amiculu causei Românilor din Ardelu. Eță ce a scrisu ilustrul bardu dela Mircescu unuia dintre redactorii țiarului „Independance Roumaine” despre meritele și simțimintele regretatului decedat:

Scumpul meu Ventura! Adevărații prieten ai României sunt rari!... vorbescu de acei omeni excepționali, cari au consacratu activitatea și sciința loră aperierei drepturilor țerei noastre în timpul luptelor noastre de totu felulu. În Franca se pôte numi unu Saint-Marc Girardin, unu Michelet, unu Quinet, unu Ubicini, unu Billecocq etc.; dăr, numărându-i pe degete, nu credu, că se pôte ajunge până la dece. În această pleiadă, unulu din cei cari au lucratu mai multu în favorea regenerățiunii noastre, după cătu sci eu, este fostul secretar alu prințului Cuza, Artur Baligot de Beynes, care a murit în Parisu la 7 Ianuaru. Amă făcutu, la 1848—1849, o companiă de șese luni cu elu în presa parisană (Naționalulu, Timpulu, Reforma, Constituționalulu, etc.) pentru a interesă pe Francezi în cauza noastră, și pēna lui Baligot, neobosită și vigurosă, nu ne-a datu niciodatā de smintelă. Mai târziu, mergēndu să se stabilească la Constantinopole, a fundatū țiarulu numitū „Curierul Orientulu”, care cu totă censura turcescă, a fostu unu vrednicu luptator alu României. În fine, în calitatea sa de secretar alu prințului Cuza, a redactatū, după ideele politice ale prințului, o mare parte din corespondența s'a cu cabinetele europene; între altele, faimosul răspunsu la scrisorea vizirială a lui Fuad-Pașa; cunosceți negreșitū această piesă diplomatică, a căreia stilu și demnitate facu unulu din cele mai însemnate documente ale istoriei noastre. Vē dau aceste detalii, pentru ea să vē serve a publicā în „Independance Roumaine” unu micu articulu asupra reposatului. Este unu actū de justițiā acesta, care i se cuvine de dreptu din partea Românilor, și sunt siguru, că elu va dovedi eu prisosință sentimentulu de grațitudine ce țera noastră păstrează pentru adevărații săi amici. V. Alexandri.

Diverse.

(Balul Reuniunii femeilor române) de Sâmbetă a fostu și de astădată la înalțimea vechiului său renume. Cea mai mare parte din Dămele și domnișorele mai tinere au apărut în gingașulu costum național. Erau reprezentate și mai multe toalete de balu internaționale prea elegante. Românețele noastre se îmbracă cu multu gustu și abia ne-amu putea închipui o horă mai frumósă ca aceea, cu care s'a început balulu, decă ar' sci cu totii și cu toate se-o și jõe cum se cade. Joculu „Romana” sa executatū în rēndulu acesta cu mai multă precisiune. Intre oșpeții străini distinsi, cari au asistatū la petrecere, amū vedutū pe d-lu comite și d-na comitesă de Bethlen, d-lu generalu de brigadă Fischer, d-nii coloneli Döpfner și br. Hügel, locot-colonelul Benda precum și alți oficeru superiori din garnisóna. În fine observăm cu parere de rău, că iluminarea salei, Sâmbetă sēra, a fostu defectuosă, ceea ce a slăbitu încatva efectulu toaletelor damelor.

(Ghici ghicitōrea mea.) „Viitorulu” din Pesta trecēndu în revistă pe credinciosii lui sprijinitori țice în numărulu său dela 12 l. c. între altele: „Tele-

graful Român” identificându-și programă sa cu a noastră, ni va fi una bună sprijinū în întreprinderile noastre.” Aceste grațioase cuvinte reclamă în modu neîndoiosu primogenitura pentru așa țisa programă a „Viitorulu”, căci decă „Telegrafulu” din Sibiu vine a-și identifica, care va să țică a-și îndreptă programa sa după a „Viitorulu”, ca să fiā congruentă cu ea, urmēzā, că programa „Viitorulu” s'a născutū înainte actualei programe a „Telegr. Român”. „Viitorulu” este dăr acelū Sphinx cu față românească, cu trupulu înfășuratū în șinore unguresci și cu aripī de vulturū din „sas-uteza”, care cutrieră adī toate căile și potecele și țice cătrū fiā-cine, pe care'lu întelnesce: Ghici ghicitōrea mea: dimineța merge pe patru picioare, la amēdu pe douē și sēra pe trei, niciodatā inse pe picioarele sale proprii? — Sphinxulu din vechime sfērica pe totu, cari nu puteau ghici, celū din vorbă este inse multu mai blāndu, elu le ține numai cāte o predică lungă asupra foloselor nespuse ale „frațietății”, dăr îi lasă se 'sī urmeze drumulu liniștitu mai departe. Și ni se asigură, că Sphinxulu nostru va predica neînteruptū și neobositū pēnă ce nu veți ghici ghicitōrea lui.

(Convocare.) După ce s'au întăritu statutele reuniunii femeilor române din Brașov și Săcele pentru ajutorarea veduvelor scăpătate ortodoxe răsăritene din Brașov și Săcele, subscrisa are onore în virtutea § 41. din statute a convocă adunarea generală constituantă a acestei reuniuni pe Joi în 26 Ianuaru st. v. 1884 la 3 ore p. m. în sala de desemnū din edificiulu școlelor române centrale din Brașov (Grăveri.) Programa: 1. Raportulu președintei provisorie despre starea reuniunii. 2. Constituirea reuniunii prin alegerea președintei și a comitetului.

Brașov în 16 Ianuaru 1884.

Susana A. Mureșianu
Președintă provisoră.

(Societatea studenților în medicină din Bucuresci) a serbatu Duminică în 15 Ianuaru, a IX-a aniversarā a înființării sale. În această ți, pe lēngă darea de sēmă despre mersulu societății s'a ținutū și o disertațiune de cătră d. N. Tomescu. Subiectulu disertației este: „Câteva cuvinte asupra parasitismului Tuberculosei. Bacilulu lui Koch.”

(Meseriașii români în Galați.) Societatea junilor meseriaș români din Galați, în urma stăruințelor neobositului ei vice-președinte d. Gr. Zvoranu, a obținutū — scrie „Posta” — dela primăria de Iași permisiunea de a-și instală gratuitu până la sf. Gheorghe viitoru, biurulu și atelierulu său cu toate secțiunile în casele țisei primării aflătoare în Galați, strada Dogăriei. Această faptă face mare onore d-lui primar și consiliului comunalu de Iași. Atelierulu societății junilor meseriaș români conține secțiunile următoare: cismăria, stoleria, ferăria, și tinichigieria. Lucrul se efectuează promptu și bine.

(O mare bolă socială.) Sub acesta titlu „Posta” din Galați scrie între altele: E vorba de bolă jocului de cărți pe interesu, care a cuprinsu mai toate păturile noastre sociale. Ori unde se întorce cineva astăț: în cluburi, la cafenele și chiaru în familiā, nu vede altū mijlocu, prin care își petrecu omenii timpulū de cătu joculu de cărți. Și ceea ce e mai tristū încă, e că această bolă a cuprinsu și sexulu feminin. Acum chiaru invitațiile la serate familiare au începutu a se face expresu pentru a jucă cărți. Și, fără a cită casuri speciale, căci nomina odiosa sunt, dăr se scie, că în orașulu nostru, de pildă, unele din casele de familiā s'au transformatu de cătuva timpū în adevărate localuri, unde se despōie, cei ce intră, unii pe alții la joculu de cărți. Consecințele ce decurgu din acestu rău sunt grozav de mari. Nu mai vorbimū acum de prima consecință, care e ruinarea materială, și căreia sunt victime 95 din 100 jucători de cărți. Dăr apoi sdruncinarea și pierderea chiar a sănătății, ce provine din nedormire, continuā palpității și stare de excitație nervosă, este una din urmările cele mai grave și mai nenorocite a jocului de cărți pe interesu. Nu mai puțin sunt desastrose și efectele morale ce decurgu din joculu de cărți. Câte casuri de abrutisare, demență, sinucidere și divorțu n'a produsu acestu detestabilu vițiu. Câte familii nu sunt nenorocite din cauza lui! Osebita de acesta, a petrece timpulū cu joculu de cărți, este, după noi, fapta cea mai nepotriviță cu destinațiunea omului în această lume, căci în adevēru ce pôte fi mai nepotriviță de cătu de a sta nopți întregi în nedormire și excitație, fixatū la o masă în muțā desevēșită și a așteptā decisiunea sōrtei orbe, care se te facă să cāștigi seu să perđi? În alte părți se facu societăți pentru a luptă contra beției, contra fumatului etc.; de ce ore la noi se nu se facă o societate, în care membrii ei să se angajeze de a lueră pe toate căile pentru stērpirea

jocului de cărți. Chiar statulu ar trebui să se gāndească la una ca asta; și precum s'au gāsitu deputați cari au propusū în Cameră proiectulu de lego contra beției, asemenea amū dori să vedemū, că se gās scū propuitori contra jocului de cărți. Și se fie sigurū ori și cine că binele ce s'arū face prin încetarea cartoforiei arū fi foarte mare.

Bolă de care vorbește „Posta” din Galați bāntue din nenorocire în mare măsură și societatea noastră de dincōce fără deosebire de naționalitate. Pilda rea vine dela clasa de frunte a patrioților privilegiaților, cari voiesc să ne împue cultura lorū. E foarte tristū că rēulu a începutu a se încuibā și între Români noștri și că mulți dintr'insii își pierdū banii cāștigați cu muncă precum și timpulū lorū celū scumpū în joculu de cărți. Ei pierdū prin urmare îndoitū și întreitū, căci pierdū mai întăiu pārale, apoi își pierdū timpulū care face pārale și în fine își pierdū sănătatea și liniștea, care e bunulu celū mai scumpū alū omului.

(Recolta tutunului din Basarabia) pentru anulū trecutū se evaluează, după spusele țiarului „Rusky Curier”, la 6.000.000 puduri și pôte fi prețuită la 12.000.000 ruble seu 45.000.000 lei noi.

(Vaccinare.) Cetimū în „Românulu”: De și cam târziu, primăria capitalei a luatū o dispozițiune foarte laudabilă: medicii comunei āmbă din casă în casă și vaccinēzā seu revaccinēzā copiii. Recomandāu părinților a-și vaccina copiii, cari pōta scāpā ast-felū de multe bōle lipiciose.

(O femeă uitatū în temniță.) Din Budapesta se raportēzā următōrea întâmplare, care deși pôte nu se mai pomenesce în alte staturi, dăr în Ungaria de de sigură nu e fără pārechiā: Maria Schwartz, născutā Kovács, a fostu arestatā la 7 Augustu 1883, fiindū bānuită că a furatū dela stăpīna sa, si a fostu predatā judecătōriei criminale din Budapesta! Eu numai decātū fi ascultatā de judele de investigațiune Apáthy, care convingēndu-se de nevinovația ei, după a doua ascultare ordonā, să fie îndatā eliberatā. Elū îi comunicā această resoluțiune și-i țice, că ea trebuie să arate tribunalulu locuinița sa. Totodată judele a predatū certificatulu de eliberarea femeii după cum e usulū, temnicerulu, care o escortā. Certificatulū avea să fie predatū pārcălabulu. Acesta inse uu s'a întâmplatū, căci elū, după ce a bāgatū pe femeă ērāși în chilia ei, a înmānatū certificatulu de eliberare temnicerulu Alföldi, care stētea în curtea temniței, ca să-lū predea inspectorulu, ceea-ce inse nu s'a întâmplatū, căci certificatulu s'a perdutū. Și astfel sērmana femeă pe bunū dreptate a trebuitū să ședā în temniță șese luni de țile; și numai din întâmplare s'a descoperitū această neglijință. Inspectorulu temniței Horváth visitāndū singuraticele chilii ale temniței, aflā pe Maria Schwartz, care i se plānse amarū, că ea aprōpe șese luni de țile n'a fostu nici la judele instructoru nici la procuroru. Se înțelege de sine că acum numai de cătu a fostu eliberatā. Câte persōne nu vorū fi rēmānēndū prin celelalte orașe ale Ungariei (decā în Budapesta s'a pututū întâmpla așa ceva) nitate și bātute de D-țeu în temnițe necercetate și nejudicate!? Ne aducemū aminte, că într'unu orașu ungurescū din Ardealū unu țiganu pentru o pipă furatā a statū doi ani în închisōre preventivă.

Nou abonamentū la

„Gazeta Transilvaniei.”

Cu 1-a Ianuaru st. v. 1884 sa începutu unu nou abonamentū, la care invitāmu pe onorații abonați, amici și sprijinitori ai fōiei noastre, rugāndu-i ca să binevoiescā a si-lū renoi de cu vreme pentru ca țiarulu să li se pôtă espedā promptu și fără înterupere.

Domnii noi abonați, și cari n'au achitatū costulu abonamentului sunt rugați a ne trimite banii seu directu prin mandatū postalū, seu prin Domnii, la cari au subscrisu abonamentulu.

Prețulu abonamentului, ce se pôte tramite mai ușorū prin mandate postale, este:

pentru Austro-Ungaria cu posta: pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe șese luni 5 fl.; pe anū 10 fl.

pentru România și alte țeri esterne: pe trei luni 7 franci, pe șese luni 14 franci, pe anū 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresa la Redacțiunea „Gazetei Transilvaniei” în Brașov.

Editor: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

Tipografia: Ioanū Gōtt și fiu Henricu.